# SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: FR04568504161

**Consegna n.**
**Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight: Porto franco/ Free; Porto assegnato / Not Free

7 Consegna / Delivery: Ferrovia/ Rail; Trasportatore/ Carrier; Trasporto / Freight; Mezzo vostro/ Other Vehicle; Espresso/ Express; Mezzo proprio/ Own Vehicle

Incoterms: FCA HAGUENAU

3 Consegna n./ Delivery Note No.: 39454439

4 Data spedizione/ Shipping Date: 12.11.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date: 156463

N. fornitore/ Supplier No.: 91000197

VAT reg.nr.: IT04886850728

| 11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No. | 10 Vostro riferimento / Your Reference | 15 Altre informazioni/ Additional Data | 12 Nostro reparto/ Our Department | 13 Tel. | 14 Nr. destinatario/ Receiver No. | 16 Nr. d'ordine/ Order No. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 550003814501 | 412 | | AMDIRF-P08L<br>M. Francois Sirufo | +33 (3) 90552575 | 24466 | 172891 |

19 Codice destinazione/ Shipping Code: I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20 Porto franco/ Free; Porto assegnato/ Not Free X

23/24 Lordo/ Gross: 364,3 KG

Peso totale/Total Weight

Netto/Net: 255,6 KG

21 Imballaggio/ Packing: 1 x TBA-520892, 32 x TBA-501643, 4 x TBA-501644, 1 x 1208

22 Specifica di destinazione/: 20894001

26 Destinazione Receiving Location: 14248

25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address

| 27 Art. | 28 Articolo cliente / Receiver Part No. | Descrizione / Description / Part No. / Pack | 30 Quantità / Quantity | 31 ME / Città Umiaria | Consegna/Delivery Handling Unit |
|---|---|---|---|---|---|
| 001 | 2500181000. S.P. | L-0G7D3-0G17-10 Cl.Actuator Assy#S<br>Attuatore frizione<br>083460675-0000-11 | 192 | PZ | 39454439/10 |

18124 0394
500 920 1163

295987813

| Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No. | Lotto / Batch | Quantità / Quantity | Ursprungsland / Country of Origin |
|---|---|---|---|
| 550003814501 | 0035517291 | 192 PZ | Francia |

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 192
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 16/11/19
Firma

Packing List e dimensioni

| No | Packing No. | Peso netto | Peso lordo | Dimensioni | Descrizione imballaggio |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 295987813 | 255,6 KG | 364,3 KG | 1200x 800x 930 MM | TBA-520892 |

Articolo 083460675-0000-11 L-0G7D3-0G17-10 Cl.Actuator Assy#S Quantità: 192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

| | | |
|---|---|---|
| 1,000 | P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW | TBA-520892 |
| 32,000 | P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110 | TBA-501643 |
| 4,000 | P-38-TBA-501644 Lid --GETRA-593X392X23 | TBA-501644 |
| 1,000 | P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP | 1208 |

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



**Schaeffler France SAS**
93, route de Bitche, BP 30186, 67506 Haguenau Cedex, France, Tél : +33 (0)3 88 63 40 40, Fax: +33 (0)3 88 63 40 41, Société par actions simplifiée au capital de 27.721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE : 2815Z.
Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR76 3000 40247100 0104 1213 466, BIC/SWIFT: BNPAFRPPCST Etablissements secondaires : rue Alfred Morinière F-45520 Chevilly et 533 avenue du Général de GaulleCS 40008 F-92147 Clamart Cedex

**SCHAEFFLER**

**Consegna n.**
**Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitche 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

| | |
|---|---|
| 3 Consegna Nr./ Delivery Note No. | **39454439** |
| 4 Data spedizione/ Shipping Date | 12.11.2019 |



**Schaeffler France SAS**
93, route de Bitche, BP 30186, 67506 Haguenau Cedex, France, Tél : +33 (0)3 88 63 40 40, Fax: +33 (0)3 88 63 40 41, Société par actions simplifiée au capital de 27.721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE : 2815Z,
Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR76 3000 40247100 0104 1213 466, BIC/SWIFT: BNPAFRPPCST Etablissements secondaires : rue Alfred Morinière F-45520 Chevilly et 533 avenue du Général de GaulleCS 40008 F-92147 Clamart Cedex

**1** Absender (Name, Anschrift, Land) / Sender (Name, Address, Country) — Lieferantennr. / Supplier No. 91000197

Schaeffler France S.A.S

route de Bitche 93
FR-67506 Haguenau CEDEX

# INTERNATIONALER FRACHTBRIEF / INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE — CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Page 1 / 1
84730666

**2** Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consignee (Name, Address, Country)

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

**16** Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Carrier (Name, Address, Country)

19010601

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

**3** Auslieferungsort des Gutes / Place designated for delivery of goods

Ort/Place: Modugno 14248
Land/Country: Italien

**17** Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive Carriers (Name, Address, Country)

**4** Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and Date of taking over the goods

Ort/Place: Haguenau CEDEX
Land/Country: Frankreich
Datum/Date: 12.11.2019

**18** Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reservations of Carriers

**5** Beigefügte Dokumente / Documents attached

| 6 Kennzeichen und Nn. / Mark and Nos | 7 Anzahl der Packstücke / No. of Packages | 8 Art der Verpackung / Kind of Package | 9 Bezeichnung des Gutes / Description of Goods | 10 Statistiknummer / Statistic Number | 11 Bruttogewicht (kg) / Gross Weight (kg) | 12 Umfang (m³) / Volume (m³) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 20892996 | 3 | TBA-520892 | | 87089390 | 1092,90 | 2,820 |
| 20892998 | 3 | TBA-520892 | | | 1040,70 | 2,820 |
| 20894001 | 1 | TBA-520892 | | | 364,30 | 0,940 |
| 20894048 | 3 | TBA-520892 | | | 1092,90 | 2,820 |
| Summe: | 10 | Colli | | | 3590,80 | 9,400 |

| Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9 | Gefahrzettelmuster-Nr. / Hazard Label No. | UN-Nummer / Number UN | Verp.-Gruppe / Packaging Group |
|---|---|---|---|
| | | | |

**19** zu zahlen vom: / to pay by:

| | Absender / Sender | Währung / Currency | Empfänger / Consignee |
|---|---|---|---|
| Fracht / Transportation Charges | | | |
| Ermäßigungen / Reductions | | | |
| Zwischensumme / Sub-Total | | | |
| Zuschläge / Supplement | | | |
| Nebengebühren / Additional Fees | | | |
| Sonstiges / Others | | | |
| Zu zahlende Gesamtsumme / Total to pay | | | |

**13** Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Sender's Instructions for Customs, etc.

SWSICF-LLWAB i.A. Francine Schwartz
TEL: 10 55 FAX:

**14** Rückerstattung / Reimbursement

**15** Frachtzahlungsanweisung / Payment of Freight Charges

FCA HAGENAU

**20** Besondere Vereinbarungen / Special agreements

**21** Ausgefertigt in / Established in: Haguenau CEDEX — am / at: 12.11.2019

**24** Gut empfangen / Goods received — Datum / Date: 16 NOV 2019 — am / at:

Via del Cicla 1, 5 c - 70026 Modugno (BA)

**22** Schaeffler France S.A.S
route de Bitche 93
67506 Haguenau CEDEX

Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and stamp of Sender

**23** Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature and stamp of Carrier

Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature and Stamp of Consignee

**25** Angaben zur Ermittlung der Entfernung / Calculation of distance

| von/from | bis/to | km |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

**Paletten-Absender** - Paletts Sender

| Art | Anzahl | kein Tausch | Tausch |
|---|---|---|---|
| Euro-Palette | | | |
| Gitterbox-Palette | | | |
| Einfach-Palette | | | |
| | | | |

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

**Paletten-Empfänger** - Paletts Consignee

| Art | Anzahl | kein Tausch | Tausch |
|---|---|---|---|
| Euro-Palette | | | |
| Gitterbox-Palette | | | |
| Einfach-Palette | | | |
| | | | |

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

**26** Vertragspartner des Frachtführers

**27** Amtliches Kennzeichen / Nutzlast in kg

Kfz: LB SC 1940
Anhänger:

Benutzte Gen.-Nr. — O National — O Bilateral — O EG — O CEMT